

スウィング ニユース

平成20年2月15日発行
第195号
・パーソナリティ ダナ
06-6345-8888
・HCM胡蝶
08-824-6702
・ダンナ胡蝶
0511-346-6110
・無錫胡蝶
0510-8588-4331



DANA

パーソナリティ ダナ

◎ 東 ナオ
こんにちは、東ナオです。平素は、大石店長はじめダナスタッフ一同を可愛がって下さり、誠に有難う御座います。皆様、今年の節分も巻き寿司を無言でお召し上がりになられましたか？新地では、毎年節分の日にほら貝の笛音が流れ、新地協会の大名行列があります。鬼から身を隠し、他のものに化けて身を守る為を鬼を化かすと言るところから、お化けの日と言ってしまうのです。今年は、二月三日の節分の日が日曜日だったので新地の節分は、一月三十一日、二月一日にお化け祭りをされたお店が多かった様です。ホステス時代は、毎年節分の一カ月前くらいにお店の皆と「今年は何に化けるの？何するの？」と話をしてお化けにかぶらないようにしたものです。当日はまわりの方の衣裳を觀賞させて頂き、逆に楽のしませて頂いたのです。もちろんこの時期色んなお化けを演出して下さる各美容室さんや大手衣裳屋さんは大変忙しく、かきいれ時でもあり、舞台裏は競争で、何時間の待ちぼうけをくらうことも毎年度々あります。決して、この忙しさを恨んでいる訳でもなく、むしろ各美容室さんや衣裳さん方々を応援しておりますよ。そんな中、私はあるものに変身致しました。

お化けにご興味がある方は、是非質問して下さい。ダナのスタッフ皆も、それぞれとってもチャイミングで可愛いお化けに変身してくれ、お店に出勤時に私自身が感激致しました。それぞれ、記念写真をとって保管しておりますので、ご興味のある方は、ダナにお立ち寄り、私で遠慮なくお申し付け下さいませ。思い存分觀賞下さいね。ところで前回のニュースの際カメラが壊れたお話を皆様方に致しましたが、あれから数日経ったある日、スツケースを開けるとなんと！ありやりにや！不思議びっくり！奇跡が起こりカメラがひとりで直り復活しております。今回このカメラで撮影致しました。次回三月の初めは、雛祭りを開催致します。是非、覗きにきてくださいね。宜しくお願い致します。

皆様お元気ですか？ひとみです。体だけに自信のあつた私ですが、珍しく体調を崩してお休みさせて頂いております。で、今回のS・Newsはお休みさせて頂きました。皆様も、お体だけには気をつけて下さいね。

◎ ひとみ
皆様お元気ですか？ひとみです。体だけに自信のあつた私ですが、珍しく体調を崩してお休みさせて頂いております。で、今回のS・Newsはお休みさせて頂きました。皆様も、お体だけには気をつけて下さいね。



◎ 愛子
まだまだ寒い日が続きます、皆さんお元気ですか？一月末に梅田のライブハウスで久々にライブをしました。芳子ちゃん、美奈子、さきちゃん、英子、慶子、しほ、ひとみ、けんちゃん、粕谷さん達が聴きにきてくれて、ダナみたいで楽しかったです。他のお客さん達も凄く乗ってくれて、今



までのライブの中で一番の盛り上がりでした。バンドっていいものだなあと改めて実感できました。2月中旬で学校の授業は終了し、後は3月の卒業式を待つばかりとなります。なので、その間ダナに出勤します。皆さんにお会いできる事を楽しみにしています。

◎ 静香
静香です。いつも御世話になり有難うございます。先月の大阪府知事選、皆様投票に行かれましたか？お



ばちやま人気度ナンバー1で橋下弁護士が絶対当選するとおっしゃっていたお客様がいましたけれど、本当にその通りになってびっくりしました。最後の東国原知事の応援もおばちやまパワーを引き付けたのでしようね。大阪が良くなる事を期待しています。皆様も是非お店に来て大阪が良くなる政策を語って下さい。お待ちしております。

◎ さや
さやです☆寒い日が続いてますけど、皆さん元気ですか？中国は今年はおリンピックがあるので、例年よりもぎやかだったらしいです。わたしは運動が苦手なほうですけれど、今年は何かやりたいと思います。ゴルフなんかがいいかな？どなたかゴルフを教えてくださいませんか？お店では、たっぷりサービスしちゃいますよ☆

◎ 香菜
私は今、化粧品販売の仕事をしてます☆この仕事をするまでは、何を使ってもしなくても一縮と思ってたんですが、来て頂いてるお客様を見ると年齢を感じさせない程キレイなんです☆*もやっぱり女の人は美意識をいつまでも高く持つとキレイを保てるなあと思いました★最近男性も美に興味ある方増えてます(´▽`)一度お肌のスキンケアを試してみてわあ？？

◎ 美里
最近寒い日が続いていますね。皆さんは、

かぜ予防の為に何かされていますか？かぜをひかない為には、体を冷やさない事が大切ですね。「首・手首・足首」の三つの首を暖めると、とても効率良く体を暖める事が出来るそうですよ。この話を聞いてから、ターゲットネックのセーターで過ごす毎日です。皆様、かぜには注意して下さいね。

◎ 美美

◎ リカ
初めましてリカです！まだ入って一ヶ月も経ってないので分からない事もいっぱいありますが、日々勉強して皆さんと楽しくやっています！どうにかよろしくお願ひします。

◎ 大石 健
余寒の候、早いもので二月も半ばを過ぎましたが、月も半ばを過ぎましたが、まだまだ厳しい寒さが続く今日この頃、皆様には如何お過ごしでしょうか。日頃は当ダナをご利用頂きまして、スタッフ一同心よりお礼申し上げます。この時期、風邪などで体調を崩している人が多いようですが、皆様には健康管理に十分気をつけて下さい。尚、当ダナは土曜日にも営業しておりますので、ゆつくりと寛いで楽しい時間をお過ごし下さい。皆様のご来店をスタッフ一同、心よりお待ちしております。



◎ 無錫 胡蝶
皆様新年おめでとうございませう！私は皆様新年おめでとうございませう！私は皆様新年おめでとうございませう！私は皆様新年おめでとうございませう！



◎ 吳 建新
新年は中国人にとって、一番大事の時間です。春節の来るは、全国楽しい時間です。家族の皆団圓の時です。春の始まるは一年にとって、一番大事の季節です。新しい一年で皆様一緒にがんばりませう。胡蝶もよろしくお願ひします。



◎ 車 建平
皆様、新年楽しいですか？私は、今年の春節は一番つまらないです。この前の自然災害の雪で、帰るの汽車無くなった。だから、無錫に残りました。彼女は田舎に帰りました。春節で話をする人も居ないです。私がかわいそうじゃないの？除夜も一日家に寝ました。本当に面白くないの春節でした。



◎ 黄 強
皆様新年おめでとうございませう。私は胡蝶の阿強です。春節の休みは楽しかったですか？日本に帰りましたか？家族の皆元気ですか？新しいの一年、ここで祈ります。皆様仕事うまく行って、体に元気で！私は今年も胡蝶で頑張ります。お客様、今年も宜しくお願いします。



◎ 魏 道謙
皆様新年おめでとうございませう。今日、胡蝶は営業が始まりました。私達の仕事も今からです。新しい一年で、私は頑張ります。もっと勉強して、新しいお客様と古いお客様に美味しい料理作れるために頑張ります。皆様よろしくお願ひします。

◎ 鄧 躍達

◎ 鄧 躍達
皆様新年おめでとうございませう！私は



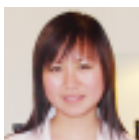
鄧麗蓮です。今日の太陽は美しいですね。空気もよいです。すべてそんなにすばらしいです。皆様よく知っていますね、十日前の雪で、中国人達は本当に大変でした。何百万の中国人別の所に滞留しました。何百万人の家もなくなりました。団結の中国人、しっかりと、新しいの家を作るために頑張りました。今は良い生活をしている人たちがそれを大事にしてください。

曾蓉



私は幸せです。年末でいろいろありました。田舎に帰ってないです。でも、うちのお父さんとお母さんは無錫にきました。本当に毎日楽しいです。美味しい物を食べれるし、気持ちが一番よいです。2008年はここで始まりました。春は種を撒く季節です。だから、今の人達、皆忙しいです。新年の計画を作るし、計画の実現のために頑張っています。今年の胡蝶も一如既往頑張ります。お客様よろしくお願ひします。胡蝶の商売益々うまく行くようにと祈ります!!!

劉 徳蘭



皆様、新年おめでとうございませう。今年の冬は寒いですが、50年ぶりのこんな雪です。だから、今年の冬と前の冬は全然違っています。雪は綺麗ですが、中国の人達に災難も付いてきた。大雪なので、一杯田舎に帰ってないです。私は幸せです。田舎は無錫から近いです。彼と一緒に田舎に帰りまして、私も楽しんでます。新しい一年で、私と胡蝶一緒に頑張ります。よろしくお願ひします。

蔡萍

新春快樂！皆様新年オメデトウござい



ます！お年玉は??? 新しいの一年で皆様身体健康、万事如意！先日の雪で、交通は不便で、皆様日本の節日です。今年は田舎に戻ってないです。楽しいです。

鄭 謙

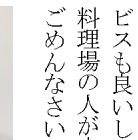
皆様新年オメデトウございませう！14日、胡蝶は始めて仕事をしました。新年始まるの日、私は早めに店にきました。何故なら、9日間休みで、店掃除しなければ成らないです。店キレイするために、早く店に来ました。労働最光栄、だから、楽しいです。

HCM 胡蝶

Hai



私はHaiです。またスウィングニュースの原稿です。でもこれを書くことは面白いです。私の期待は胡蝶へいつもお客様が良く来てくれて、私達は楽しくします。先ずは美味い料理を作らなければなりません。他にサービスも良いしなければなりません。先日、料理場の人が少なくて料理が遅れました。ごめんなさい。これから私達頑張ります。



Toan

私はToanです。料理場で仕事しています。私の専門は揚げ物です。胡蝶には、若鶏から揚げ、イカと野菜のかき揚げ。その他いろいろの料理あります。どうぞ召し上がって下さい。

Chanh



私は料理場のChanhです。胡蝶で働いてもう一年以上たちました。仲間は

皆新しく、仲良しですから仕事は毎日楽しいです。私達はお客さんのために、一緒懸命おいしい料理を作るように頑張っています。どうか宜しくお願いします。

Trinh



Trinhです。皆様こんにちは！皆様ベトナムのお正月はどうでしたか？楽しかったですか？胡蝶の店は4日休みしかありませんでした。短いですが私にとって大切な休みの日です。休みの日は田舎帰りました。4日中家族とおいしい料理を作ったり、トランプしたり、色々なことをしました。面白かったです。さて、テト明けなので、胡蝶の店は一週間ご来店頂いたお客様には、15%のキャッシュバック(当店金券)致します。ランチにお客様には生ビール券を進呈させていただきます。お客様良く胡蝶来て下さい。これからよろしくお願ひします。

Tran



Tran

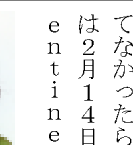
皆さんこんにちは！私はTranです。Hufflit 大学生の二年生です。今年のお正月はとても寂しいかったです。私は家で一人いました。私の家族と旅行いきませんでした。お正月に私とT. Maiと一緒にNguyen Hue花通りへ行きました。Nguyen Hue花通りはとてもきれいでした。たくさん花がありました。ところで2月14日、Maiさんが皆にチョコレットを作ってくれます。私はチョコレットが好きじゃありません。バラの花が好きです。皆さんはどうですか？

Thuong



私はTu, Thuongです。お客様お元氣ですか？一昨日は私の誕生日でした。家族とBinh Quoiへ行ききました。ここは景色がとて

もきれいで、皆たくさん写真を撮りました。皆さんはBinh Quoiへ来たことありますか？ここにはきれいで、空気が良くて、気持ちがよくなります。行つてなかつたら、行って下さい。さて、今日は2月14日です。Happy Valentine Day.



Mai

私はN. Maiで、20才でHUFFLITの大学生二年生です。皆さんお正月はどこへ行ききましたか？私はNha Trangへ行きたいです。でも母は病氣ですから行きませんでした。残念でした。とても寂しいかったです。

Trinh



私はM. Trinhです。私の趣味は音楽と旅行です。皆さんベトナムのテトはどうでしたか？楽しかったです。毎年テトの時、Banh Tet祭りが行われています。皆さんはBanh Tetを食べたことがありますか？Banh Tetはベトナムの特別な料理です。とてもおいしいですよ。

Thu

お元氣ですか？私はThuです。Hufflit 大学生二年生です。胡蝶で働く時、色々な日本の料理を知っています。そして食べた見たことがあります。おいしかったです。私も日本の料理が大好きです。特にカリフォルニア巻です。今月は特別な日がありますね!!! その日は2月14日。皆さんデートがあるの??? 楽しいでしょう。恋人と一緒にどこか行くか? 食事か? すばらしいですよ。



Thong

私は料理場のThongです。正月田舎帰り家族と楽しい過ごししました。胡蝶また始まりました。日本人のシローさん来て、いろいろ教えてくれます。新しい料理増えました。お客様よく来て下さい。



Thao

皆さん、こんにちは。私はThaoです。今年私の田舎Nha Trangの家でお正月を迎えました。今、DaNangの天気はとても寒いですが、お正月、私と家族はDaNangへ行くつもりでしたが、天気が寒かったですから、行きませんでした。私の希望は家族と一緒にBANAM, Hueへ行くことです。特別な所は、Cu Lao Cham島、一番好きです。今月、私はプレゼントがありますから、皆さん早く胡蝶へ来て下さい。待っています。



Anh

私はAnhです。新年おめでとうございませう。いつも楽しんで、幸せにしてください。お正月はとても寒かったですね！私はどこへも行かなかったです。家にいるしかありません。今胡蝶の店はオープンしました。皆さん来て下さいね!



Ly

おはようございます。私はLyです。今年のお正月はDaNangの天気がとても寒いです。私は家族とお正月を迎え、幸せしました。今年Valentineの日には私は少し寂しいでした。Valentineの日には私が一人で恋人いませんから。お客様と友達になりたいですから、胡蝶へよく来て欲しいです。



ダナン 胡蝶